

n o d

Ice Cream Machine

NOD0037 / NOD0038

220-240V AC/50HZ 120W

Instruction Manual

English	3
Svenska	6
Dansk	9
Norsk	12
Suomi	15

NORDIC
ORIGIN
DESIGN

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electrical appliance, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury, including the following:

1. Read all instructions before using.
2. Ensure the voltage is compliant with the voltage range stated on the rating label and ensure the earthing of the socket is in good condition.
3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent.
4. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
5. This appliance is only intended for household use.
6. Warning: Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
7. Warning: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer
8. Warning: Do not damage the refrigerant circuit.
9. WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
10. WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
11. WARNING: When disposing of the appliance, do so only at an authorized waste disposal center.
12. Do not expose to flame, the refrigerant (R600a) is flammable.
13. Caution: risk of fire / Flammable materials
14. The refrigerant isobutene (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable. During transportation and installation of the appliance, ensure that none of the components of the refrigerant circuit becomes damaged.
15. If the refrigerant circuit should be damaged:
 - a. Avoid opening flames and sources of ignition.
 - b. Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.
 - c. Contact the seller!
16. The plug must be removed before cleaning, maintaining or filling the appliance.
17. Do not upend this product or incline it over a 45° angle.
18. To protect against risk of electric shock, do not pour water on cord, plug and ventilation, immerse the appliance in water or any other liquid.
19. Unplug the appliance after using or before cleaning.
20. Keep the appliance 8cm from other objects to ensure the good heat releasing.

21. Do not use accessories which are not recommended by Manufacturer.
22. Do not use the appliance close by flames, hot plates or stoves.
23. Do not switch on the power before inserting bucket and mixer blade.
24. Do not pre-freeze ice cream before pouring mixture in machine. Refrigerated ice cream batter is ok.
25. Do not remove the blender blade when the appliance is on working.
26. Do not use outdoors.
27. Please keep the instruction manual.

SPECIFICATIONS

Model: NOD0037/ NOD0038

Power consumption: 120W

Capacity: 1.5L

Max overall dimensions: 380 (L) X 270 (W) X 242 (H) mm

Voltage: 220-240V AC/50Hz

Max Packing Dimensions: 425 (L) X 315 (W) X 293 (H) mm

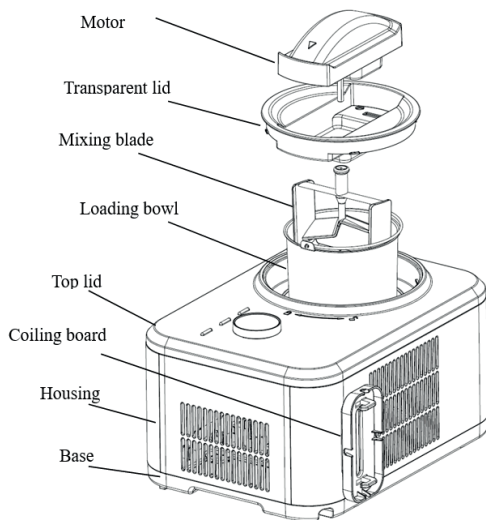
Anti-shock protection class: I

N.W: 9.1kg

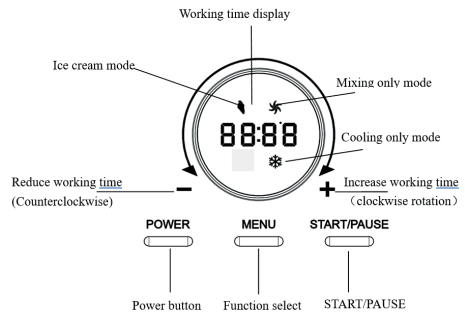
Climate type: N/SN

G.W: 99kg

THE ICE CREAM MACHINE



CONTROL PANEL



HOW TO MAKE ICE CREAM

NOTE: Please thoroughly clean all parts that will be in contact with the ice cream before first use

- Insert the ice cream bucket in the machine.
- Pour you ice cream batter (max 1L as the mixture expands when it freezes)
- Insert mixing blade in the lid.
- Make sure to align the magnet in the lid with the magnet in top of machine an arrow on top will guide you (If not, blade won't turn)
- Plug in power, select the ice cream mode, and press the START/PAUSE button.
 - It will start churning and freezing.
 - When ready it will beep 10 times and switch over to freeze mode for remaining time
 - To add more freeze time, select freeze mode the time wanted and hit START/PAUSE button.
 - You can now eat the ice cream or put it in the freezer for it to firm up additionally.
 - You can put the bucket in the freezer or transfer to another vessel for storage (use lid or clean film to protect from freeze burns.

Note: Default production mode is 60 minutes. If you need to adjust the working time, turn the knob. Turn the knob once to change for 1 minute, up to 60 minutes. After setting the time, press the START/PAUSE button to start the count down.

CLEANING AND STORAGE

Caution: The plug must be removed before cleaning to avoid electric shock.

- Detachable ice cream bucket can be cleaned in dishwasher.
- Mixing blade is washed by hand.
- Lid/Motor and base to be wiped down with damp cloth.
- Try off all parts before assembling and storing away.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Bagaren och Kocken AB
+46 (0)31 25 22 22
kundservice@bagarenochkocken.se
John Bunyans Väg 2, 418 78 Göteborg

SÄKERHETSANVISNINGAR

Vid användning av en elektrisk apparat bör alltid grundläggande säkerhetsföreskrifter följas för att minska risken för brand, elektriska stötar och andra skador. Det inkluderar följande:

1. Läs igenom alla instruktioner innan du använder apparaten.
2. Se till att spänningen överensstämmer med det spänningsområde som anges på beteckningen och se till att jordningen av uttaget är i gott skick.
3. Om anslutningskabeln är skadad måste den ersättas av tillverkaren eller dess serviceagent.
4. Denna apparat är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, om de inte har övervakning eller instruktioner angående användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
5. Denna apparat är endast avsedd för hushållsbruk.
6. Varning: Förvara inte explosiva ämnen som aerosolburkar med brandfarlig drivgas i denna apparat.
7. Varning: Använd inte mekaniska enheter eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen, utom de som rekommenderas av tillverkaren.
8. Varning: Skada inte kylmediekretsen.
9. VARNING: Vid placering av apparaten ska du se till att anslutningskabeln inte är fastklämd eller skadad.
10. VARNING: Placera inte flera löstagbara grenuttag eller löstagbara strömförsörjningar på baksidan av apparaten.
11. VARNING: När du gör dig av med apparaten, gör det bara på ett auktoriserat avfallsbehandlingscenter.
12. Utsätt inte för öppen låga, kylmediet (R600a) är brandfarligt.
13. Försiktighet: Brandrisk / Brandfarliga material
14. Kylmediet isobutan (R600a) finns i kylmediekretsen i apparaten, en naturgas med hög grad av miljökompatibilitet, som dock är brandfarlig. Vid transport och installation av apparaten, se till att inga komponenter i kylmediekretsen blir skadade.
15. Om kylmediekretsen skulle skadas:
 - a. Undvik öppen eld och gnistor.
 - b. Vädra ut rummet där apparaten befinner sig
 - c. Kontakta säljaren!
16. Stickproppen måste tas ur innan rengöring, underhåll eller påfyllning av apparaten.
17. Vänd inte upp och ned på denna produkt eller luta den mer än 45°.
18. För att skydda mot risk för elektrisk chock, håll inte vatten på sladden, stickproppen och ventilationen, sänk inte ner apparaten i vatten eller annan vätska.
19. Dra ur kontakten efter användning eller före rengör
20. Håll apparaten 8 cm från andra föremål för att säkerställa god värmeavledning.

21. Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.
22. Använd inte apparaten nära öppen låga, heta plattor eller spisar.
23. Slå inte på strömmen innan du sätter i hinken och mixerkniven.
24. Frys inte isglassen i förväg innan du håller i blandningen i maskinen. Kylid isglassblandning är okej.
25. Ta inte bort mixerkniven när apparaten är igång.
26. Använd inte utomhus.
27. Var vänlig och spara bruksanvisningen.

SPECIFIKATIONER

Modell: NOD0037/ NOD0038

Effekt: 120W

Kapacitet: 1.5L

Enhetsmått: 380 (L) X 270 (W) X 242 (H) mm

Spänning: 220-240V AC/50Hz

Förpackningsmått: 425 (L) X 315 (W) X 293 (H) mm

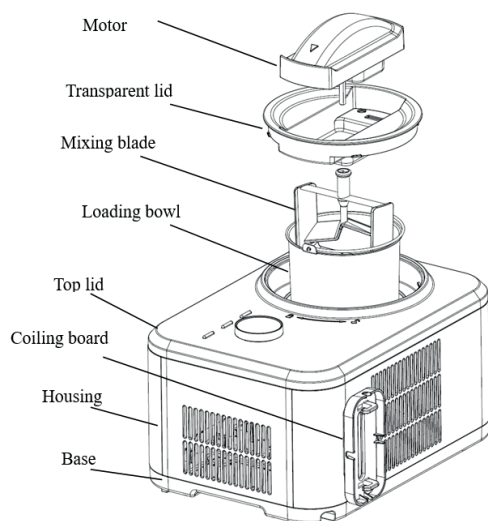
Skyddsklass mot stötar: I

Nettovikt: 9.1kg

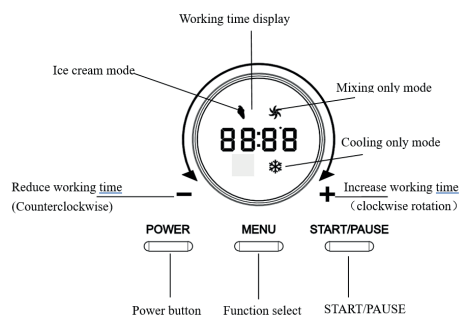
Klimattyp: N/SN

Bruttovikt: 99kg

GLASSMASKINEN



KONTROLLPANELEN



HUR DU GÖR GLASS

OBS! Rengör noggrant alla delar som kommer i kontakt med glassen innan första användningen.

- Sätt i glassbägaren i maskinen.
- Häll i glassmeten (max 1 liter eftersom glassen expanderar när den fryser).
- Fäst blandarbladet i locket.
- Se till att magneten i locket är i linje med magneten på maskinens topp, en pil på locket guidar dig (sätter du locket fel kommer blandaren inte att snurra).
- Plugga in strömkabeln, välj glassläge och tryck på START/PAUS-knappen.
- Den kommer att börja vispa och frysa.
- När den är klar kommer den att pipa 10 gånger och växla till frysläge för återstående tid.
- För att addera mer tid för frysning, välj frysläge, önskad tid och tryck på START/PAUS-knappen.
- Du kan nu äta glassen eller ställa in den i frysen för att frysa ytterligare.
- Du kan ställa bägaren med glass rätt i frysen eller hälla över innehållet till en annan behållare för förvaring (använd lock eller plastfilm för att skydda mot frostsador).

OBS! Standardläget är 60 minuter. Om du behöver ändra arbetstiden, vrid på vredet. Du kan addera mellan 1 och 60 minuter. Efter att du har ställt in tiden, tryck på START/PAUS-knappen för att starta programmet.

RENGÖRING OCH FÖRVARING

- Ta ut kontakten innan rengöring för att undvika stötar.
- Den löstagbara glassbägaren kan rengöras i diskmaskin.
- Mixerkniven tvättas för hand.
- Lock/motor och bas torkas av med en fuktig trasa.
- Se till att alla delar är torra innan de monteras ihop och stuvas undan.

KORREKT AVFALLSHANtering AV DENNA PRODUKT



Denna markering indikerar att denna produkt inte bör kastas i hushållssoporna i något EU-land. För att förebygga möjliga skador på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering, återvinn den på ett ansvarsfullt sätt för att främja en hållbar återanvändning av materialresurser. Återvinn på närmsta återvinningscentral som tar mot elektronik.

Bagaren och Kocken AB

+46 (0)31 25 22 22

kundservice@bagarenochkocken.se

John Bunyans Väg 2, 418 78 Göteborg

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Når du bruger et elektrisk apparat, skal du altid følge de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger for at reducere risikoen for brand, elektrisk stød og/eller personskade, herunder følgende:

1. Læs alle instruktioner før brug.
2. Sørg for, at spændingen er i overensstemmelse med det spændingsområde, der er angivet på typeskiltet, og at stikkontaktens jordforbindelse er i god stand.
3. Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dennes serviceagent.
4. Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet overvåget eller instrueret i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
5. Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug.
6. Advarsel: Opbevar ikke eksplosive stoffer som f.eks. aerosoldåser med brændbart drivmiddel i dette apparat.
7. Advarsel: Brug ikke mekaniske anordninger eller andre midler til at fremskynde afrimningsprocessen, bortset fra dem, der anbefales af producenten.
8. Advarsel: Kølemiddelkredsløbet må ikke beskadiges.
9. ADVARSEL: Når du placerer apparatet, skal du sørge for, at ledningen ikke kommer i klemme eller bliver beskadiget.
10. ADVARSEL: Placer ikke flere bærbare stikkontakter eller bærbare strømforsyninger på bagsiden af apparatet.
11. ADVARSEL: Når apparatet bortskaffes, må det kun ske på et autoriseret affaldscenter.
12. Må ikke udsættes for flammer, da kølemidlet (R600a) er brandfarligt.
13. Forsigtig: risiko for brand / Brandfarlige materialer
14. Kølemidlet isobuten (R600a) er indeholdt i apparatets kølekredsløb, en naturlig gas med en høj grad af miljøkompatibilitet, som ikke desto mindre er brandfarlig. Under transport og installation af apparatet skal det sikres, at ingen af komponenterne i kølemiddelkredsløbet bliver beskadiget.
15. Hvis kølemiddelkredsløbet skulle blive beskadiget:
 - a. Undgå at åbne flammer og antændelseskilder.
 - b. Luft grundigt ud i det rum, hvor apparatet er placeret.
 - c. Kontakt sælgeren!
16. Stikket skal tages ud, før apparatet rengøres, vedligeholdes eller fyldes.
17. Vip ikke dette produkt op eller hæld det over en vinkel på 45 °.
18. For at beskytte mod risiko for elektrisk stød må der ikke hældes vand på ledning, stik og ventilation, og apparatet må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
19. Tag stikket ud af stikkontakten efter brug eller før rengøring.
20. Hold apparatet 8 cm fra andre genstande for at sikre en god varmeafgivelse.

21. Brug ikke tilbehør, som ikke er anbefalet af producenten.
22. Brug ikke apparatet i nærheden af flammer, varmeplader eller komfurer.
23. Tænd ikke for strømmen, før du har sat spand og mixerblad i.
24. Frys ikke isen på forhånd, før du hælder blandingen i maskinen. Nedkølet ismasse er ok.
25. Fjern ikke blenderbladet, når apparatet er i gang med at arbejde.
26. Må ikke bruges udendørs.
27. Opbevar venligst brugsanvisningen.

SPECIFIKATIONER

Model: NOD0037/ NOD0038

Strømforbrug: 120W

Kapacitet: 1.5L

Dimensioner: 380 (L) X 270 (W) X 242 (H) mm

Spænding: 220-240V AC/50Hz

Pakningsdimensioner: 425 (L) X 315 (W) X 293 (H) mm

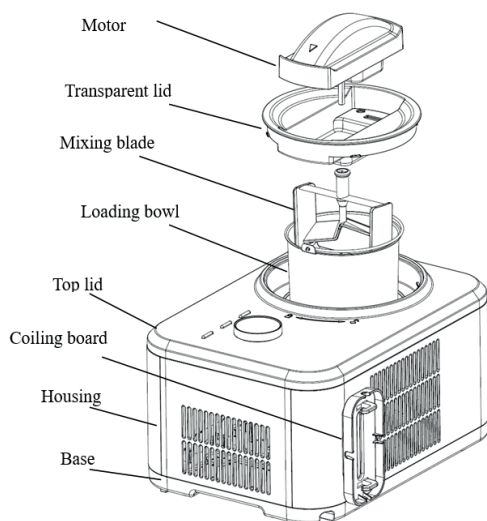
Anti-chok beskyttelsesklasse: I

N.W.: 9.1kg

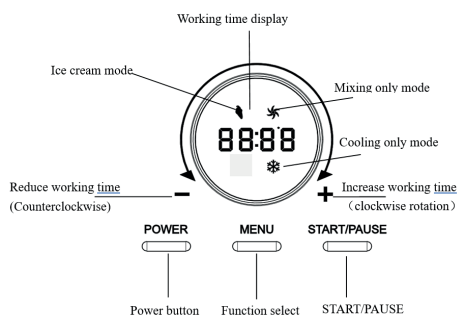
Klima type: N/SN

G.W.: 9.9kg

ISMASKINEN



KONTROLPANEL



SÅDAN LAVER DU IS

BEMÆRK: Rengør alle dele, der kommer i kontakt med isen, grundigt før første brug.

- Sæt isspanden i maskinen.
- Hæld ismassen i (maks. 1 liter, da blandingen udvider sig, når den fryser).
- Indsæt blandekniven i låget.
- Sørg for at justere magneten i låget med magneten i toppen af maskinen, en pil på toppen vil guide dig (hvis ikke, vil kniven ikke dreje).
- Sæt stikket i stikkontakten, vælg istilstand, og tryk på START/PAUSE-knappen.
- Den vil begynde at røre og fryse.
- Når den er klar, bipper den 10 gange og skifter til frysetilstand i den resterende tid.
- Hvis du vil tilføje mere frysetid, skal du vælge frysetilstand for den ønskede tid og trykke på START/PAUSE-knappen.
- Du kan nu spise isen eller lægge den i fryseren, så den stivner yderligere.
- Du kan sætte bøtten i fryseren eller overføre den til en anden beholder til opbevaring (brug låg eller ren film til at beskytte mod frysebrændinger).

BEMÆRK: Standard produktionstilstand er 60 minutter. Hvis du har brug for at justere arbejdstiden, skal du dreje på knappen. Drej knappen én gang for at ændre i 1 minut, op til 60 minutter. Når du har indstillet tiden, skal du trykke på START/PAUSE-knappen for at starte nedtællingen.

RENGØRING OG OPBEVARING

Forsigtig: Stikket skal tages ud før rengøring for at undgå elektrisk stød.

- Den aftagelige isspand kan rengøres i opvaskemaskine.
- Rørebladet vaskes i hånden.
- Låg/motor og bund tørres af med en fugtig klud.
- Prøv alle dele af, før de samles og opbevares.

KORREKT BORTSKAFFELSE AF DETTE PRODUKT



Denne mærkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald i hele EU. For at forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed fra ukontrolleret bortskaffelse af affald, skal det genbruges ansvarligt for at fremme bæredygtig genbrug af materielle ressourcer. Hvis du vil returnere din brugte enhed, skal du bruge retur- og indsamlingssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt. De kan tage dette produkt med til miljø sikker genbrug.

Bagaren och Kocken AB

+46 (0)31 25 22 22

kundservice@bagarenochkocken.se

John Bunyans Väg 2, 418 78 Göteborg

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Ved bruk av elektrisk utstyr må det alltid følges grunnleggende sikkerhetsregler for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt og/eller skade, inkludert følgende:

1. Les alle instruksjoner før bruk.
2. Sørg for at spenningen er i samsvar med spenningsområdet som er oppgitt på merkelappen, og forsikre deg om at jordingen av stikkkontakten er i god stand.
3. Hvis strømkabelen er skadet, må den erstattes av produsenten eller dets serviceagent.
4. Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapasitet, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjoner angående bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn bør overvåkes for å sikre at de ikke leker med apparatet.
5. Dette apparatet er kun ment for bruk i husholdningen.
6. Advarsel: Ikke oppbevar eksplosive stoffer som aerosolbokser med brennbart drivstoff i dette apparatet.
7. Advarsel: Ikke bruk mekaniske innretninger eller andre midler for å fremskynde avrimingsprosessen, med mindre det er anbefalt av produsenten.
8. Advarsel: Ikke skad kjølekretsen.
9. ADVARSEL: Når du plasserer apparatet, må du forsikre deg om at strømkabelen ikke er i klem eller skadet.
10. ADVARSEL: Ikke plasser flere bærbare stikkontakter eller bærbare strømforsyninger på baksiden av apparatet.
11. ADVARSEL: Når du kvitter deg med apparatet, skal det kun gjøres ved et autorisert avfallsbehandlingssanlegg.
12. Ikke utsett for flammer, kjølemediet (R600a) er brennbart.
13. Forsiktighet: Fare for brann / Brennbare materialer.
14. Kjølemediet isobutan (R600a) finnes i kjølekretsen til apparatet, en naturgass med høy grad av miljøvennlighet, som likevel er brennbar. Ved transport og installasjon av apparatet, må du forsikre deg om at ingen komponenter i kjølekretsen blir skadet.
15. Hvis kjølekretsen skulle bli skadet:
 - a. Unngå åpne flammer og antennelseskilder.
 - b. Sørg for god ventilasjon i rommet der apparatet befinner seg.
 - c. Kontakt selgeren!
16. Kontakten må fjernes før rengjøring, vedlikehold eller påfylling av apparatet.
17. Ikke snu produktet eller vinkle det over en vinkel på 45 °.
18. For å beskytte mot fare for elektrisk støt, ikke hell vann på ledning, stikkontakt eller ventil
19. Koble fra apparatet etter bruk eller før rengjøring.
20. Hold apparatet 8 cm fra andre objekter for å sikre god varmeutslipp.

21. Brug ikke tilbehør, som ikke er anbefalet af producenten.
22. Brug ikke apparatet i nærheden af flammer, varmeplader eller komfurer.
23. Tænd ikke for strømmen, før du har sat spand og mixerblad i.
24. Frys ikke isen på forhånd, før du hælder blandingen i maskinen. Nedkølet ismasse er ok.
25. Fjern ikke blenderbladet, når apparatet er i gang med at arbejde.
26. Må ikke bruges udendørs.
27. Opbevar venligst brugsanvisningen.

SPESIFIKASJONER

Modell: NOD0038/NOD0039

Strømforbruk: 120W

Kapasitet: 1,5L

Produktdimensjoner: 380 (L) x 270 (B) x 242 (H) mm

Spenning: 220-240V AC/50Hz

Pakningsdimensjoner: 425 (L) x 315 (B) x 293 (H) mm

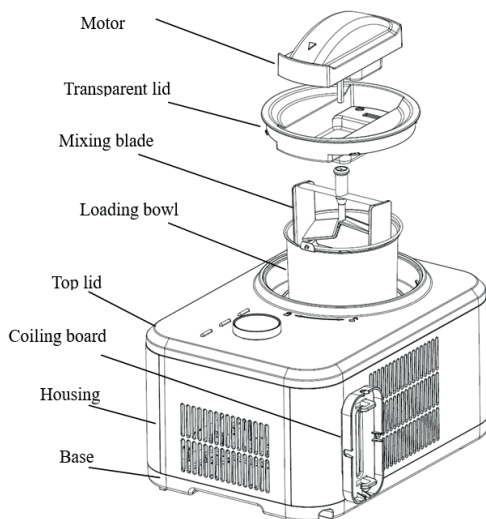
Beskyttelsesklasse mot støt: I

Vekt uten emballasje: 9,1 kg

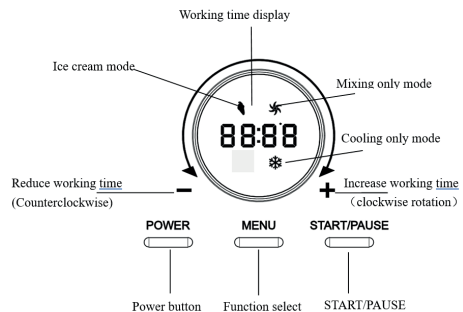
Klimaklasse: N/SN

Vekt med emballasje: 99 kg

ISMASKINEN



KONTROLLPANEL



HVORDAN LAGE IS

MERK: Vennligst rengjør grundig alle deler som vil komme i kontakt med iskremen før første gangs bruk.

- Sett iskrembøtten i maskinen.
- Hell iskremrøren i (maks 1 liter siden blandingen utvider seg når den fryser).
- Sett miksebladet i lokket.
- Pass på å justere magneten i lokket med magneten på toppen av maskinen, en pil på toppen vil guide deg (Hvis ikke, vil ikke bladet snu).
- Koble til strømmen, velg iskremmodus og trykk på START/PAUSE-knappen.
 - o Den vil begynne å røre og fryse.
 - o Når den er klar, vil den pipe 10 ganger og bytte til frysemodus for gjenværende tid.
 - o For å legge til mer frysetid, velg frysemodus og ønsket tid, og trykk på START/PAUSE-knappen.
 - o Du kan nå spise iskremen eller sette den i fryseren for å få den mer fast.
 - o Du kan sette bøtten i fryseren eller overføre den til en annen beholder for oppbevaring (bruk lokk eller plastfolie for å beskytte mot frostskafer).

MERK: Standard produksjonsmodus er 60 minutter. Hvis du trenger å justere arbeidstiden, vrir du på knappen. Vri knappen én gang for å endre med 1 minutt, opptil 60 minutter. Etter at tiden er satt, trykk på START/PAUSE-knappen for å starte nedtellingen.

RENGJØRING OG OPPBEVARING

Advarsel: Pluggen må fjernes før rengjøring for å unngå elektrisk støt.

- Den avtakbare iskrembøtten kan rengjøres i oppvaskmaskin.
- Miksebladet vaskes for hånd.
- Lokk/motor og base tørkes av med en fuktig klut.
- Tørk av alle deler før montering og oppbevaring.

KORREKT AVHENDING AV DETTE PRODUKTET



Dette merket indikerer at dette produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall i hele EU. For å forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse fra ukontrollert avfallshåndtering, må det resirkuleres ansvarlig for å fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. For å returnere din brukte enhet, vennligst bruk retur- og innsamlingsssystemene eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan ta imot dette produktet for miljøvennlig gjenvinning.

Bagaren och Kocken AB

+46 (0)31 25 22 22

kundservice@bagarenochkocken.se

John Bunyans Väg 2, 418 78 Göteborg

TURVALLISUUSOHJEET

Sähkölaitetta käytettäessä on aina noudatettava perusturvallisuustoimenpiteitä tulipalon, sähköiskun ja/tai loukkaantumisen vaaran vähentämiseksi, mukaan lukien seuraavat:

1. Lue kaikki ohjeet ennen käyttöä.
2. Varmista, että jännite on arvokilvessä ilmoitetun jännitealueen mukainen, ja varmista, että pistorasian maadoitus on hyvässä kunnossa.
3. Jos syöttöjohto on vaurioitunut, valmistajan tai sen huoltoliikkeen on vaihdettava se.
4. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole antanut heille valvontaa tai ohjeita laitteen käytöstä. Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, että he eivät leiki laitteella.
5. Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.
6. Varoitus: Älä säilytä tässä laitteessa räjähdysalttiita aineita, kuten aerosolipurkkeja, joissa on syttyvää ponneainetta.
7. Varoitus: Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia mekaanisia laitteita tai muita keinoja sulatusprosessin nopeuttamiseksi.
8. Varoitus: Älä vahingoita kylmäainepiiriä.
9. VAROITUS: Varmista laitetta sijoittaessasi, että syöttöjohto ei jää kiinni tai vahingoitu.
10. VAROITUS: Älä sijoita useita kannettavia pistorasioita tai kannettavia virtalähteitä laitteen takaosaan.
11. VAROITUS: Kun hävität laitetta, hävitä se vain valtuutetussa jätteenkäsittelykeskuksessa.
12. Älä altista liekille, kylmäaine (R600a) on syttyvää.
13. VAROITUS: Tulipalon vaara / syttyvät materiaalit
14. Kylmäaine isobuteeni (R600a) on laitteen kylmäainepiirissä, luonnonkaasu, jolla on korkea ympäristöystävällisyys, mutta joka on kuitenkin syttyvää. Varmista laitteen kuljetuksen ja asennuksen aikana, ettei mikään kylmäainepiirin osista vaurioidu.
15. Jos kylmäainepiiri vaurioituu:
 - a. Vältä liekkien ja sytytyslähteiden avaamista.
 - b. Tuuleta huolellisesti huone, jossa laite sijaitsee.
 - c. Ota yhteys myyjään!
16. Pistoke on irrotettava ennen laitteen puhdistamista, huoltoa tai täyttämistä.
17. Älä käännä tätä tuotetta ylösalaisin tai kallista sitä yli 45 ° kulmaan.
18. Sähköiskun vaaralta suojaamiseksi älä kaada vettä johtoon, pistokkeeseen ja tuuletukseen, älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.
19. Irrota laite pistorasiasta käytön jälkeen tai ennen puhdistusta.
20. Pidä laite 8 cm:n etäisyydellä muista esineistä lämmön hyvän vapautumisen varmistamiseksi.

21. Älä käytä lisävarusteita, joita valmistaja ei suosittele.
22. Älä käytä laitetta liekkien, keittolevyjen tai liesien läheisyydessä.
23. Älä kytke verkkovirtaa päälle ennen kuin asetat kauhan ja sekoittimen terän paikalleen.
24. Älä esijäädytä jäätelöä ennen seoksen kaatamista koneeseen. Jäähdytetty jäätelötaikina on ok.
25. Älä poista sekoittimen terää, kun laite on toiminnassa.
26. Älä käytä ulkona.
27. Säilytä käyttöohjeet.

SPECIFIKATIONER

Malli: NOD0037/ NOD0038

Tehon kulutus: 120W

Kapasiteetti: 1.5L

Maksimi kokonaismitat: 380 (L) X 270 (W) X 242 (H) mm

Jännite: 220-240V AC/50Hz

Max: 425 (L) X 315 (W) X 293 (H) mm

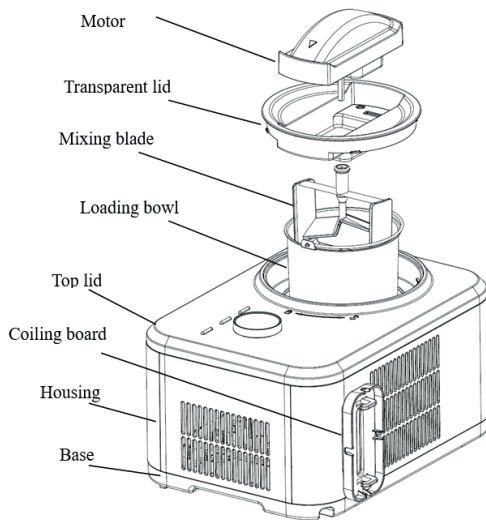
Iskunvaimennusluokka: I

N.W.: 9.1kg

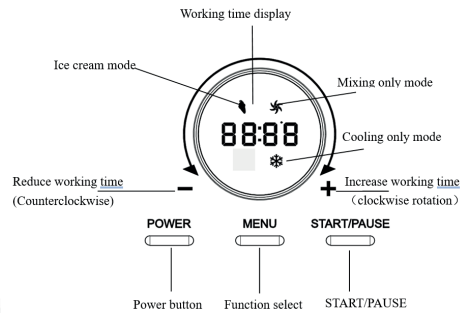
Ilmastotyyppi: N/SN

Paino: 9.9kg

JÄATELÖKONE



OHJAUSPANEELI



MITEN TEHDÄ JÄÄTELÖÄ

HUOMAUTUS: Puhdista huolellisesti kaikki jäätelön kanssa kosketuksiin joutuvat osat ennen ensimmäistä käyttökertaa.

- Aseta jäätelökauha koneeseen.
- Kaada jäätelötaikina (enintään 1 l, koska seos laajenee jäätyessään).
- Aseta sekoitusterä kannen sisään.
- Varmista, että kohdistat kannessa olevan magneetin koneen yläosassa olevaan magneettiin, yläosassa oleva nuoli ohjaa sinua (jos näin ei tapahdu, terä ei käänny).
- Kytke virta, valitse jäätelötila ja paina START/PAUSE-painiketta.
- Se alkaa sekoittaa ja jäädyttää.
- Kun laite on valmis, se piippaa 10 kertaa ja siirtyy jäädytystilaan jäljellä olevaksi ajaksi.
- Jos haluat lisätä jäädytysaikaa, valitse jäädytystilasta haluttu aika ja paina START/PAUSE-painiketta.
- Voit nyt syödä jäätelön tai laittaa sen pakastimeen jähmettymään.
- Voit laittaa ämpäriin pakastimeen tai siirtää sen toiseen astiaan säilytystä varten (käytä kantta tai puhdasta kalvaa suojaamaan jäätymisvarioilta. Du kan sette bøtten i fryseren eller overføre den til en annen beholder for oppbevaring (bruk lokk eller plastfolie for å beskytte mot frostskafer).

HUOMAUTUS: Oletustuotantotila on 60 minuuttia. Jos haluat säätää työaikaa, käännä nuppia. Käännä nuppia kerran vaihtaaksesi 1 minuuttiin, enintään 60 minuuttiin. Kun olet asettanut ajan, paina START/PAUSE-painiketta käynnistääksesi lähtölaskennan.

PUHDISTUS JA VARASTOINTI

Varoitus: Sähköiskun välttämiseksi pistoke on irrotettava ennen puhdistusta.

- Irrotettava jäätelökauha voidaan puhdistaa astianpesukoneessa.
- Sekoitusterä pestään käsin.
- Kansi/moottori ja pohja pyyhitään kostealla liinalla.
- Kokeile kaikkia osia ennen kokoamista ja säilyttämistä.

TÄMÄN TUOTTEEN OIKEA HÄVITTÄMINEN



Tämä merkintä osoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana koko EU:n alueella. Jotta vältät valvomattomasta jätteiden hävittämisestä mahdollisesti aiheutuvat haitat ympäristölle tai ihmisten terveydelle, kierrätä se vastuullisesti materiaalivarojen kestäväen uudelleenkäytön edistämiseksi. Voit palauttaa käytetyn laitteen käyttämällä palautus- ja keräysjärjestelmiä tai ottamalla yhteyttä jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu. He voivat ottaa tämän tuotteen ympäristön kannalta turvalliseen kierrätykseen.

Bagaren och Kocken AB

+46 (0)31 25 22 22

kundservice@bagarenockocken.se

John Bunyans Väg 2, 418 78 Göteborg



Bagaren och Kocken AB
+46 (0)31 25 22 22
kundservice@bagarenochkocken.se
John Bunyans Väg 2, 418 78 Göteborg